

## **Participation guidelines for the *Intensive German Studies Program* (IGSP) at Philipps-Universität Marburg**

The fee-based *Intensive German Studies Program* is offered by the Philipps-Universität Marburg (UM)  
International Office and Family Services  
Deutschhausstraße 11+13  
35032 Marburg, Germany

### **Section 1 Scope of guidelines**

These guidelines apply to all services in connection with the IGSP.

### **Section 2 Program Application and Admission**

(1) Applications for registration are to be made electronically on the UM web site ( <https://www.uni-marburg.de/en/studying/studying-at-umr/exchange/igsp>).

(2) The following deadlines must be met:

Application deadline: November 30<sup>th</sup> of the previous year

Pre-payment (deposit) deadline: Two weeks after registration (via the online portal “Mobility Online”)

Final payment deadline: December 15<sup>th</sup> of the previous year

As soon as the application is received by the International Office, in accordance with Section 2, the applicant will receive a confirmation of receipt and a preliminary notice of admission by email. This message includes the applicable course fee and a request for prepayment. Every candidate must pay a non-refundable deposit of €700 within the time period described in Section 2. The prepayment is deducted from the total amount. Admission is only finalized when the prepayment and remaining balance are paid in full, unless an exception to this rule has been agreed to in written correspondence. Applicants who are not accepted to the program will be notified via email.

The amount of the remaining balance can be found at <https://www.uni-marburg.de/en/studying/studying-at-umr/exchange/igsp>. If full payment is not made by the deadline,

stated in section 2, UM gives the place away to another student. All fees mentioned here apply per student and per program cycle.

The financial obligations described in these conditions only refer to students who will pay IGSP directly. For those students whose fees are being paid by their home institution or an educational provider, the regulations specified in the respective partnership agreement apply. Questions in regard to these agreements can be directed to the International Office of UM.

If false details are given during the application process or the orientation phase, IGSP reserves the right to refuse a student's participation in the program. In this case, refunds are possible, as described below.

### **Section 3 Payment terms**

All payments (the prepayment and the remaining course fee) are to be paid in Euro and by bank transfer. Credit cards and cheques of any kind cannot be accepted. The transfer costs are to be paid by the candidate. Underpayments that are the result of transaction costs or due to currency conversion are to be paid on arrival at the institution. This does not apply to amounts over €50.00, which must be transferred in advance.

Bank details will be provided to the candidate during registration.

### **Section 4 Content and Aims of the Course within the IGSP**

The content and aims of individual courses can be found on the IGSP website (<https://www.uni-marburg.de/en/studying/studying-at-umr/exchange/igsp>).

IGSP consists of two consecutive German courses, which the students will be allocated to according to their level of German proficiency. Subsequent to the German courses the students will attend a literature and cultural course. According to the differing levels of German proficiency, this course will be divided into two.

#### Quality

IGSP guarantees that all courses are executed professionally and competently, in accordance with their content, and fulfil the aims given in the course description.

#### Transcripts

If a participant has fulfilled all the qualifications of a course, he/she will receive an official UM confirmation (transcript). The transcript is sent to the participant's home institution or education provider per post. Transcripts are not issued in case of outstanding payments.

All courses of IGSP are included in the transcript and cannot be removed upon request of the participant. It is the responsibility of each candidate to make sure that he/she has obtained prior permission from his/her home institution for participation and the subsequent transfer of credit points. In particular, the UM as a whole and the IGSP take no responsibility for cases in which achievements completed at UM are not credited at the home institution.

#### Location

If not indicated otherwise, all courses take place on UM premises. Relocation to non-university premises because of unexpected unavailability is possible.

## Trips

Up to three weekend trips, which take place in addition to local excursions relevant to the course as well as several cultural activities, are an integral component of the program. Costs for additional activities and trips that are not an official part of the program are to be paid by the participants themselves.

## Copyright

The UM is the owner of full copyright for all materials handed out to the participants. No materials, or the contents thereof, may be copied, sold, or passed on to third parties without prior written permission by the IGSP. Each participant receives all documents and materials purely for his/her personal use.

## **Section 5 Cancellation/ Refunds/ Alterations**

A cancellation of participation in the IGSP is generally possible under the following conditions:

The prepayment to the amount of € 700 cannot be refunded. It will be deducted from any possible refund as described below, together with any possible bank fees for the refund.

- In the case of a cancellation of the application **before the end of the final payment deadline** specified in Section 2 (December 15<sup>th</sup> of the previous year), the candidate will receive a refund for the fees for tuition, accommodation, meals and other fees that are calculated with the deduction of the non-refundable deposit:

Will be refunded	
NO	Deposit
YES	Program fee

- In the case of a cancellation **after the end of the final payment deadline** a refund is not possible.

Will be refunded	
NO	Deposit
NO	Program fee

All candidates accepted into the program are recommended to conclude cancellation insurance.

## Cancellation due to visa denial

In case of visa denial and the subsequent inability to attend the program, the program fee (with bank fees and the deposit to be deducted) will be refunded. This, however, does not apply if the visa denial is caused by personal negligence (e.g. admitting inauthentic or incomplete documents). The official visa denial (a written letter by the German embassy) must be sent as proof. In case of visa denial, cancellation is eligible up to a week before the program starts.

## **Section 6 Insurance**

IGSP provides a German statutory health insurance for all participants. The cost is included in the program fee.

Liability insurance is not mandatory but highly recommended by the IGSP. IGSP students are enrolled at UM and are thus covered by casualty insurance.

### **Section 7 Force Majeure**

Cancellation of a course as a result of illness, force majeure or other unforeseeable events or developments may occur. In such a case, the candidates are not entitled to provision of the course.

### **Section 8 Data Privacy Statement**

Every candidate agrees to the storage and use of personal data necessary to complete the participation agreement within the legal provisions of the applicable Data Protection Act. Personal data of participants will not be passed on to third parties.

### **Section 9**

These guidelines are provided in German and English. In the case of doubt, the German text is authoritative.

Alterations and additions to the contractual relationship are required in writing. This also applies to a change in the requirement for amendments in writing.

Should individual clauses in this contract, including this condition, be invalid or not implemented, the other clauses nevertheless remain valid.

## **Teilnehmerrichtlinien für das *Intensive German Studies Program* (IGSP) der Philipps-Universität Marburg**

Das gebührenpflichtige *Intensive German Studies Program* wird angeboten von der Philipps-Universität Marburg (UMR)

Dezernat VI Internationale Angelegenheiten und Familienservice

Referat Internationale Sonderprogramme

Deutschhausstraße 11+13

35032 Marburg, Deutschland

### **§ 1 Anwendungsbereich**

Diese Richtlinien gelten für alle Leistungen im Zusammenhang mit dem IGSP.

### **§ 2 Anmeldung und Zulassung**

(1) Anträge auf Zulassung sind elektronisch über die Webpräsenz der UMR zu stellen (<https://www.uni-marburg.de/en/studying/studying-at-umr/exchange/igsp> ).

(2) Dabei sind folgende Fristen zu beachten:

Antragsfrist: 30. November des Vorjahres

Anzahlungsfrist: Zwei Wochen nach dem Erhalt der Zahlungsaufforderung

Gesamtzahlungsfrist: 15. Dezember des Vorjahres

Sobald der Antrag nach § 2 beim International Office eingeht, erhält der Antragsteller/die Antragstellerin eine Eingangsbestätigung und eine vorläufige Zulassungsmitteilung per E-Mail. Diese Nachricht beinhaltet die Bestimmung der Teilnahmegebühr und eine Zahlungsaufforderung für die Anzahlung. Jeder Bewerber/jede Bewerberin hat eine nicht erstattungsfähige Anzahlung i.H.v. € 500 zum in § 2 genannten Zeitpunkt zu zahlen. Die Anzahlung wird auf die Gesamtgebühr angerechnet. Die Zulassung wird erst dann endgültig wirksam, wenn Anzahlung und die verbleibende Restgebühr vollständig gezahlt sind, es sei denn, eine Ausnahme zu dieser Regelung wurde schriftlich vereinbart. Bewerber/Bewerberinnen, welche nicht zugelassen werden, werden per Email benachrichtigt.

Die Höhe der jeweiligen Gesamtgebühr kann unter <https://www.uni-marburg.de/en/studying/studying-at-umr/exchange/igsp> abgerufen werden. Soweit die vollständige Gesamtgebühr nicht mindestens bis

zur in § 2 genannten Frist beglichen wird, wird die UMR den Studienplatz anderweitig vergeben. Alle hier und auf der Webseite genannten Gebühren gelten pro Teilnehmer und pro Programmdurchlauf.

Die in diesen Bedingungen beschriebenen finanziellen Verpflichtungen beziehen sich nur auf Studierende, die an das IGSP direkt bezahlen. Für diejenigen Studierenden, deren Gebühren von ihrer Heamatinstitution bzw. von einem Bildungsanbieter bezahlt werden, gelten die in den entsprechenden Kooperationsvereinbarungen genannten Regelungen. Fragen zu diesen Regelungen können an das International Office der UMR gestellt werden.

Wenn falsche Angaben während des Anmeldeprozesses oder der Orientierungsphase gemacht wurden, behält sich das IGSP das Recht vor, die Teilnahme der Studierenden an dem Programm zu verweigern. In diesem Fall sind Rückerstattungen wie nachfolgend beschrieben möglich.

### **§ 3 Zahlungsbedingungen**

Jegliche Zahlungen (Anzahlung und die verbleibende Teilnahmegebühr) sind in Euro und per Banküberweisung zu entrichten. Kreditkarten und Schecks jeglicher Art werden nicht akzeptiert. Die Kosten für den Überweisungsvorgang sind von dem Teilnehmer/der Teilnehmerin zu tragen. Unterzahlungen, die aus ungedeckten Transaktionsgebühren oder aus Gründen der Währungsumrechnung entstehen, sind bei Ankunft vor Ort zu entrichten. Dies gilt nicht für Beträge über 50,00 €, welche in jedem Fall vorab zu überweisen sind.

Die Bankverbindung wird dem Teilnehmer/der Teilnehmerin während der Registrierung zur Verfügung gestellt.

### **§ 4 Inhalt und Ziele der Kurse innerhalb des IGSP**

Die Inhalte und Ziele der einzelnen Kurse finden sich auf der Webseite des IGSP (<https://www.uni-marburg.de/en/studying/studying-at-umr/exchange/igsp>).

Das IGSP besteht aus zwei aufeinander aufbauenden Deutschkursen, in welche die Studierenden je nach Niveau eingeteilt werden. Im Anschluss belegen die Studierenden einen Literatur- und Kulturkurs. Dieser wird je nach in zwei Kurse auf Basis der Deutschniveaus aufgeteilt.

#### Qualität

IGSP garantiert, dass alle Kurse, ihrem Inhalt entsprechend, professionell und kompetent durchgeführt werden und die in der Kursbeschreibung angegebenen Ziele erfüllen.

#### Transkript

Wenn ein Teilnehmer/eine Teilnehmerin alle Voraussetzungen eines Kurses erfüllt, erhält er/sie eine offizielle Bestätigung der UMR (Transkript). Das Transkript wird an die Heamatinstitution des/der Teilnehmenden bzw. den Bildungsanbieter per Post geschickt. Transkripte werden nicht ausgestellt, wenn es noch ausstehende Zahlungen gibt.

Alle Kurse des IGSP sind im Transkript enthalten und können nicht auf Wunsch des Teilnehmers/der Teilnehmerin entfernt werden. Es liegt in der Verantwortung jedes/r Teilnehmenden, dafür zu sorgen, dass er/sie bei seiner/ihrer Heamatinstitution eine vorherige Zustimmung zur Teilnahme und nachträgliche Übertragung von Leistungspunkten eingeholt hat. Die UMR als Ganzes und das IGSP tragen insbesondere keine Verantwortung für diejenigen Fälle, in denen an der UMR erbrachte Leistungen von der Heamatinstitution nicht angerechnet werden.

## Ort

Sofern nicht anders angegeben, werden alle Kurse in den Räumen der UMR abgehalten. Die Verlagerung auf nichtuniversitäre Räumlichkeiten aufgrund einer unerwarteten Nichtverfügbarkeit eines Raumes kann vorgenommen werden.

## Ausflüge

Bis zu drei Kursfahrten, welche zusätzlich zu kursbezogenen lokalen Exkursionen und mehreren kulturellen Aktivitäten stattfinden, bilden einen integralen Bestandteil jedes Programmdurchlaufs. Kosten für zusätzliche Aktivitäten und Reisen von Teilnehmenden, die keinen offiziellen Teil des Programms bilden, sind von diesen selbst zu tragen.

## Urheberrecht

Die UMR ist Inhaberin der vollen Urheberrechte für alle unter den Teilnehmern/Teilnehmerinnen verteilten Materialien. Alle Materialien oder Inhalte davon dürfen ohne ausdrückliche vorherige schriftliche Zustimmung von IGSP nicht kopiert, verkauft oder an Dritte weitergegeben werden. Jede/r Teilnehmende erhält alle Unterlagen und Materialien nur für den persönlichen Gebrauch.

## **§ 5 Stornierung / Rückerstattung / Änderungen**

Eine Stornierung der Teilnahme am IGSP ist grundsätzlich unter folgenden Bedingungen möglich:

Die Anzahlung der Anmeldegebühr in Höhe von 500 € wird nicht zurückerstattet. Sie wird von etwaigen Erstattungen, wie unten beschrieben, zusammen mit etwaigen Bankgebühren für die Erstattung abgezogen.

- Im Falle einer Stornierung der Anmeldung **vor Ablauf der Gesamtzahlungsfrist** nach § 2 (15. Dezember des Vorjahres) erhält der Teilnehmer/die Teilnehmerin eine Rückerstattung der Gebühren für den Unterricht, Unterbringung, Verpflegung und anderer Gebühren, die abzüglich der nicht rückzahlbaren Kautions gezahlt werden:

Wird zurückerstattet	
NEIN	Anmeldegebühr
JA	Anteil Programmgebühr

- Im Falle einer Stornierung **nach Ablauf der Gesamtzahlungsfrist** ist keine Rückerstattung möglich:

Wird zurückerstattet	
NEIN	Anmeldegebühr
NEIN	Anteil Programmgebühr

Allen für das Programm zugelassenen Bewerbern und Bewerberinnen wird empfohlen, eine Rücktrittsversicherung abzuschließen.

## Stornierung aufgrund einer Visaablehnung

Im Falle, dass der Bewerber/die Bewerberin an dem IGSP nicht teilnehmen kann, weil er/sie das erforderliche Visa nicht bewilligt bekommen hat, wird die Programmgebühr, abzüglich möglicher Bankgebühren und der Anmeldegebühr, zurückerstattet. Dies trifft nur zu, falls die Visaablehnung nicht durch Eigenverschulden verursacht wurde (z.B. durch die Einreichung unvollständiger oder unglaubhafterer Dokumente). Ein Nachweis der Visaablehnung (Schreiben der Deutschen Botschaft) muss eingereicht werden. Die Erstattung kann bei einer Absage bis eine Woche vor Programmbeginn erfolgen.

## **§ 6 Versicherung**

IGSP stellt für die Teilnehmenden eine gesetzliche deutsche Krankenversicherung zur Verfügung. Die Kosten sind in der Programmgebühr enthalten.

Eine Haftpflichtversicherung ist nicht zwingend notwendig, wird aber vom IGSP sehr empfohlen. Als an der UMR eingeschriebene Studierende stehen Teilnehmende des IGSP unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung.

## **§ 7 Höhere Gewalt**

Eine Streichung eines Kurses als Folge von Krankheit, höherer Gewalt oder anderweitig unvorhersehbarer Ereignisse oder Entwicklungen kann auftreten. In einem solchen Fall haben die Teilnehmenden keinen Anspruch auf Durchführung des Kurses.

## **§ 8 Datenschutzerklärung**

Jede/r Teilnehmende stimmt der Speicherung und Nutzung personenbezogener Daten zur Erfüllung der Teilnahmevereinbarung im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen der geltenden Datenschutzgesetze zu. Die personenbezogenen Daten der Teilnehmenden werden nicht an Dritte weitergegeben.

## **§ 9 Sonstige Bestimmungen**

Diese Richtlinien werden in deutscher und englischer Sprache zur Verfügung gestellt. Im Zweifel ist der deutsche Text maßgeblich.

Änderungen und Ergänzungen des Vertragsverhältnisses bedürfen der Schriftform. Dies gilt auch für das Abweichen vom Schriftformerfordernis.

Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages einschließlich dieser Bedingung unwirksam sein oder nicht durchgeführt werden, so bleiben die übrigen Bestimmungen gleichwohl wirksam.